

RÉPERTOIRE

DU

Bulletin officiel des séances du Grand Conseil

DU

CANTON DE FRIBOURG

TOME CXIII – Année 1961

A

Amélioration des espèces bovine, chevaline et du menu bétail : projet de loi sur les –.
Entrée en matière, 1re et 2e lectures ; vote final, p. 403–411.

Améliorations foncières : projet de loi modifiant la loi sur les –.
Message et projet, p. 236–237. Entrée en matière, 1re et 2e lectures, vote final, p. 402–403.

Assermentation : p. 173 ; 507 ; 864 ; 1003–1005.

Assurance-invalidité : projet de loi d'application de la LF du 19 juin 1959 sur l'–.
Message et projet, p. 735–738. Entrée en matière, 1re et 2e lectures, vote final, p. 831–834.

B

Binz René, chancelier d'Etat, p. 125.

Brodard Remi, juge suppléant près le Tribunal cantonal, p. 107.

Budget de l'Etat, pour 1962 :

Projet, p. 592–715 ; 895–941.

Message, p. 716–731.

Entrée en matière, p. 778–795 ; 799–806.

1. Pouvoir législatif, p. 806.

2. Pouvoir judiciaire, p. 806.

3. Administration, p. 806.

Conseil d'Etat, p. 806.

Chancellerie, p. 806. Instruction publique et Cultes, p. 813–814.

Justice, Communes et Paroisses, p. 806.

Intérieur, Agriculture, Industrie et Commerce, p. 812.

Police et Santé publique, Affaires sociales, p. 806–807.

Finances, p. 809–810.

Militaire, Forêts et Vignes, p. 807–808.

Travaux publics, p. 812–813.

Récapitulation et vote final, p. 849.

Budgets divers, pour 1962 :

Arsenal et Commissariat cantonal des guerres, p. 809.

Bellechasse, p. 815–816.

Caisse cantonale de compensation AVS, p. 831.

Caisse de compensation pour allocations familiales, p. 845.

Collège Saint-Michel, p. 795.

Ecole normale des instituteurs, p. 795.
Grangeneuve, Institut agricole, p. 816.
Hôpital cantonal, p. 795.
Humilimont, p. 816.
Intendance des sels, p. 811.
Marsens, p. 816.
Technicum cantonal, p. 795.
Université, p. 795.
Vignobles des Faverges et du Vully, p. 809.

C

Caisse de compensation pour allocations de vie chère au personnel enseignant des classes primaires ; projet de loi étendant les compétences de la–.

Message et projet, p. 29–30. Entrée en matière, 1re et 2e lectures, vote final, p. 141–143.

Caisse cantonale de compensation pour allocations familiales ; projet de loi modifiant la loi du 14 février 1945.

Message et projet, p. 738–744. Entrée en matière, 1re et 2e lectures, vote final, p. 835–843.

Chervet Alfred, président du Grand Conseil pour 1962, p. 997–999.

Clerc Georges, deuxième secrétaire du Grand Conseil, p. 1000.

Commissions, p. 107 ; 121 ; 173 ; 334 ; 384 ; 398 ; 418 ; 824 ; 828 ; 985 ; 1005.

Communes et paroisses ; projet de loi modifiant l'art. 117 de la loi sur les –.

Message et projet, p. 34–39. Entrée en matière, 1re et 2e lectures, vote final, p. 145–149.

Communications, p. 140 ; 361 ; 411–412.

Comptes divers, pour 1960 :

Arsenal et commissariat cantonal des guerres, p. 317–319.

Banque de l'Etat, p. 319.

Bellechasse, p. 334.

Caisses cantonales d'assurance du bétail, p. 337–338.

Caisse cantonale de compensation AVS, p. 348.

Caisse centrale de compensation des caisses de pensions, p. 144 ; 461–465.

Caisse cantonale de compensation pour allocations familiales, p. 347–348:

Caisse d'amortissement de la dette agricole, p. 338.

Casernes, p. 319.

Collège Saint-Michel, p. 339.

Drognens, Institut Saint-Nicolas, p. 333.

Ecole normale des instituteurs, p. 339.

Entreprises électriques fribourgeoises, p. 796–797.

Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments, p. 339–340.

Grangeneuve, p. 337.

Hôpital cantonal, p. 317.

Humilimont, p. 335.

Intendance des sels, p. 342.

Marsens, p. 335.

Technicum cantonal, p. 338.

Université, p. 339.

Vignoble des Faverges et du Vully, p. 333.

Comptes généraux de l'Etat, pour 1960 :

Message, p. 217–233:
Entrée en matière, p. 296–317.
1. Pouvoir législatif, p. 324.
2. Pouvoir judiciaire, p. 324.
3. Administration, p. 324.
Instruction publique et Cultes, p. 325–326.
Justice, Communes et Paroisses, p. 325.
Intérieur, Agriculture, Industrie et Commerce, p. 336.
Police et Santé publique, Affaires sociales, p. 327.
Finances, p. 340–342.
Militaire, Forêts et Vignes, 344–345.
Travaux publics, p. 345–347.
Bilan, p. 383.
Vote final, p. 383.

Compte rendu de l'Etat, pour 1960 :

Instruction publique et Cultes, p. 366–372.
Justice, Communes et Paroisses, p. 412–414.
Intérieur, Agriculture, Industrie et Commerce, p. 416–418.
Police et Santé publique, Affaires sociales, p. 399–402.
Finances, p. 414–416.
Militaire, Forêts et Vignes, p. 379–383.
Travaux publics, p. 389–396.
Chancellerie d'Etat, p. 402.
Vote final, p. 452.

Conseil d'Etat :

Renouvellement, p. 974–979.
Validation, p. 997.
Assermentation, p. 1004.

D

Décrets :

Aide complémentaire cantonale à la vieillesse, p. 63–67 ; 76–78.
Arconciel, route communale, p. 276–278 ; 362–363.
Avances de la Banque de l'Etat à la Trésorerie d'Etat, p. 234–236 ; 384.
Avry-sur-Matran, route communale, p. 52–53 ; 124.
Blessens, route communale, p. 774–776 ; 864–865.
Broc, route communale, p. 766–767 ; 862.
Charmey, route communale du Javroz, p. 45–47 ; 79–80.
Châtel-St-Denis, construction de deux trottoirs, p. 279–280 ; 362.
Chavannes-sous-Orsonnens, route communale, p. 288–290 ; 387–388.
Chiètres, route communale, p. 54–56 ; 121–122.
Collège Saint-Michel ; construction de salles et halles de gymnastique, p. 271–273 ; 452–457.
Conservatoire-Académie de musique et musée d'Art et d'Histoire ; construction d'une annexe commune, p. 68–69 ; 144–145.
Corpataux, route communale, p. 56–58 ; 122.
Cournillens, route communale, p. 293–294 ; 450–451.
Courtepin, aménagement d'un trottoir, p. 768–769 ; 862.
Cuetze ; correction du ruisseau de la –, p. 754–755 ; 826.
Delley, route communale, p. 286–288 ; 386–387.
Deuxième correction des eaux du Jura ; p. 263–271 ; 557–567.
Ecublens, route communale, p. 762–764 ; 828.
Estévenens, route communale, p. 758–759 ; 828.
Fribourg, aménagement d'un trottoir, p. 776–777 ; 865–866.

Grangeneuve, construction d'une porcherie, p. 275–276 ; 363–365.
Hôpital cantonal ; construction d'un nouvel –, p. 238–258 ; 259–262 ; 508–552.
Hôpital cantonal, transformation du chauffage, p. 745–746 ; 797–798.
Humilimont, agrandissement du sanatorium, p. 37–39 ; 73–74.
Impôt cantonal 1962, p. 732 ; 817.
Lussy, route communale, p. 43–45 ; 78–79.
Marivue ; correction du ruisseau de la –, p. 750–752 ; 826.
Marly-le-Petit, route communale, p. 756–758 ; 827.
Marsens et Humilimont, construction d'une station d'épuration des eaux, p. 39–42 ; 74–76.
Marsens et Humilimont, reconstruction du hangar de la ferme, p. 746–748 ; 818.
Massonnens, route communale, p. 58–60 ; 122–123.
Morens, route communale, p. 291–292 ; 388.
Morlon, route communale, p. 764–766 ; 861–862.
Musée d'Art et d'Histoire : voir sous Conservatoire.
Orsonnens, route communale, p. 769–771 ; 863.
Pont du Moulin Neuf, reconstruction, p. 48–50 ; 80–81.
Praroman, route communale, subside complémentaire, p. 760–761 ; 828.
Prez-vers-Noréaz, route communale, p. 50–52 ; 128–129.
Prix du sel, p. 733–734 ; 811.
Romont, aménagement d'un trottoir, p. 282–283 ; 362.
Schmitten, route communale, p. 61–63 ; 123–124.
Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat S. A. ; conversion de la mise de fonds de 50 000 fr., p. 748–750 ; 817.
Stations fédérales d'essais ; achat de terrains à Grangeneuve, p. 273 ; 365–366.
Tschüpplerenbach ; correction du –, p. 752–753 ; 826.
Vauderens, route communale, p. 772–774 ; 864.
Vaulruz, aménagement d'un trottoir, p. 280–282 ; 362.
Vully-le-Haut, route communale, p. 284–286 ; 385–386.

E

Ecoles secondaires ; projet de loi : déclaration, p. 814–815.

F

Fasel Bruno, proclamé député, p. 296.

G

Grâces : recours, p. 126–128 ; 140–141 ; 396–398 ; 846–848.

Barbey Roland, 847–848 ; Biland Victor, p. 126–127 ; Clément Gaston, p. 848 ; Clerc Frédéric, p. 396 ; Clerc Roland, p. 140 ; 846 ; Courvoisier Fernand, p. 847 ; Defféard Germain, p. 846 ; Donzallaz Marie Colette, p. 846 ; Eltschinger Joseph, p. 397 ; Félix Michel Gérard, p. 397 ; Hostettler Hermann, p. 127 ; Jaquier Gabriel, p. 397 ; Leibundgut Hans, p. 848 ; Macherel Léon, p. 848 ; Michel Gabriel, p. 397–398 ; Ottet Albert, 397 ; Page Charles, p. 848 ; Quinche Willy, p. 141 ; Romanens Jules, p. 127 ; Romanens Napoléon, p. 127–128 ; 397 ; Roux Emile, p. 128 ; Schor Olivier, p. 140 ; Seydoux Régis, p. 128 ; Sutter Jean, p. 848 ; Théraulaz Gabriel, p. 846–847.

Grand Conseil :

Assermentation générale, p. 1003–1005.
Clôture de session, p. 214 ; 892–894 ; 1006.
Député décédé : Riedo Siegfried, p. 295.
Député nouveau : Fasel Bruno, p. 296.
Elections générales de décembre 1961, p. 949–973 ; validation, p. 986–997.
Ouverture de session, p. 70 ; 982.
Voir également sous communications et nominations.

I

Impôts cantonaux : projet de loi modifiant les art. 6 al. 2, 36, 68 al. 2, 75 et 76, 1er al. de la loi sur les –.
Message et projet, p. 30–34. Entrée en matière et 1re lecture, 158–173. Deuxième lecture et vote final, p. 177–178.

Interpellations :

- Berset Henri (Dépopulation des communes), p. 174 ; 877.
Berthoud (Cours d'eau de la Broye), p. 870.
Bôle (Situation des planteurs de betteraves), p. 190–193.
Cottet, Bossonnens, (Déséquilibre économique et développement industriel), p. 184–187 ; 427–437.
Cottet, Bossonnens, (Hausse des prix des domaines et spéculation foncière), p. 214 ; 878–881.
Cottet, Chapelle, (Installations électriques), p. 398 ; 575–576 ; 887.
Droz (Concessions accordées aux installateurs électriciens), p. 83 ; 206.
– – (Détenus libérés), p. 334 ; 466.
– – (Devoirs scolaires et éducation de la jeunesse), p. 174 ; 876.
– – (Recensement de la population), p. 124 ; 188 ; 466–468.
Etter (Bahnübergang Löwenberg SBB-GFM), p. 321 ; 583.
Francey (Ecole secondaire de la Broye), p. 115.
Gendre (Diminution des inspecteurs forestiers), p. 470–491.
Glasson (Occupations accessoires de certains conseillers d'Etat), p. 83 ; 350–351 ; 580–582.
Gutknecht (Deuxième correction des eaux du Jura ; utilisation de la terre excavée) ; p. 867–869.
– – (Durchzug von Schafherden), p. 124 ; 351–354.
Jaquier (Congés scolaires aux élèves de 14 ans) ; p. 82 ; 206–208.
Joggi (Loi sur l'instruction primaire), p. 354–355.
Kolly (Fréquentation de l'école secondaire par les garçons des communes de Sarine-Campagne), p. 320 ; 359–360 ; 568–569.
– – (Politique du Conseil d'Etat en matière forestière), p. 470–491.
Losey (Certificats de santé du bétail), p. 138 ; 355–356 ; 872–873.
Marmy (Autoroute de la Broye), p. 82 ; 348–349.
Neuhaus (Angestellte des Baudepartementes), p. 469 ; 576–577.
Nussbaumer (Fonctionnaires fribourgeois ; versement d'une cotisation au parti conservateur-chrétien social) ; p. 870 ; 888–892.
Overney Constant (Forêts cantonales), p. 470–491.
Perroud (Tracé de l'autoroute), p. 811 ; 885–887.
Pillonel Louis (Allocations familiales), p. 108–111.
Pittet (Application de la LF sur l'AI), p. 449 ; 578–580 ; 820–824.
Rime Pierre (Cadres sous-officiers), p. 83 ; 209–210.
Roulin Gustave (Assurance-maladie généralisée), p. 107 ; 459–461.
Ruch (Entschädigungsansprüche der Grundeigentümer beim Bau des Kraftwerkes Schiffenen), p. 321 ; 493–496 ; 507.
Sallin (Déversement de matériaux dans les cours d'eau), p. 419 ; 881–885.
Sieber (Recensement de la population), p. 82 ; 188–190 ; 427–437.
Wandeler (Mutualité scolaire), p. 174 ; 210–212.

M

Marmier Jean, juge cantonal, p. 343.

Meyer Hans, membre du conseil d'administration de la Banque de l'Etat, p. 844.

Morard Jacques, 1er vice-président du Grand Conseil, p. 999.

Motions :

Aebischer Max (Allocations familiales), p. 320–321 ; 491–493.

Barras Louis (Monopole pour les EEF des installations électriques intérieures), p. 869.
Beaud (Forme du cautionnement), p. 445–446.
– – (Revision de la loi sur les routes), p. 468 ; 853–855.
Berset Eugène (Indemnisation des pertes de bétail lorsque la viande est déclarée impropre à la consommation), p. 139 ; 357–358 ; 876.
Brodard (Patois dans les écoles), p. 195.
Cottet, Bossonens, (Élimination du bétail ; indemnités à verser), p. 870.
Deschenaux (Fonds cantonal des études) ; p. 82 ; 195–201.
– – (Réformes diverses en matière d'organisation judiciaire, de procédure et d'exécution forcée), p. 570–575.
Dupasquier (Révision de la loi sur l'assurance du bétail), p. 869.
Dupraz (Domicile d'assistance), p. 888.
Francey (Modification de la loi sur les impôts), p. 156 ; 877.
Heimo (Assurance-maladie infantile), p. 111–115.
Kaech (Aide complémentaire à la vieillesse), p. 825 ; 873–875.
Kolly (route reliant deux villages, classée route cantonale), p. 825 ; 852–853.
Mauron François (Modification de la LI, art. 50), p. 584 ; 859–860.
Morard (Modification de la loi sur la police de santé), p. 193.
– – (Route Pringy-La Chaux), p. 372–378 ; 569 ; 866–867.
Nussbaumer (Modification de la loi sur le Ministère public), p. 584 ; 858–859.
– – (Modification de la loi sur l'élection au Grand Conseil, quorum), p. 201.
– – (Placement des fonds pupillaires), p. 850–852.
– – (Utilisation du bois dans le canton), p. 470–491.
Pilloud (Révision du règlement du Grand Conseil), p. 179, 184.
Rime Pierre (Allocations familiales et aide aux apprentis), p. 320 ; p. 356–357.
Sallin (Cantonement des notaires), p. 585.
Schneuwly Eugène (Amendes fiscales), p. 138 ; 855–858.
Wandeler (Subventionnement des écoles secondaires), p. 418 ; 447–448 ; 568.

N

Naturalisations : p. 141 ; 348 ; 871–872.

Alber Edmond, p. 348 ; Aliprandi Louis, p. 871 ; Altorfer Arnold, p. 141 ; Browning Peter, p. 141 ; Delmonico Auguste, p. 348 ; Eberhard Marie-Hélène, p. 141 ; Habicht Miecislaus, p. 871 ; Lupberger Max, p. 872 ; Pintaric Stefan, p. 871 ; Taddei Morio, p. 872.

Nécrologie : voir sous Grand Conseil.

Nicolet Georges : juge-suppléant près le Tribunal cantonal, p. 843.

Noël Henri : président du Tribunal cantonal, p. 843.

Nominations : p. 106–107 ; 125 ; 175 ; 342–343 ; 843–844 ; 985 ; 997–1000 ; 1005.

P

Pasquier Joseph, censeur de la Banque de l'État, p. 175.

Pêche : projet de loi sur la –.

Message et projet, p. 5–17. Entrée en matière, 1^{re} lecture, p. 86–94 ; 129–138 ; 328–330. Deuxième lecture, p. 330–332 ; 449. Troisième lecture, vote final, 449.

Pétitions : p. 324 ; 861.

Meuwly Joseph, p. 861 ; Schutzvereinigung der durch das Schiffenen-Werk von einer Expropriation Bedrohten, p. 324 ; 496–507.

Pillonel Ernest, juge-suppléant près le Tribunal cantonal, p. 106.

Procédure pour les recours administratifs au Conseil d'État ; projet de loi fixant la – ; 1re lecture, p. 420–427 ; 437–444 ; 553–555. 2e et 3e lectures ; vote final, p. 555–557.

Python José, président du Conseil d'État, p. 1006.

Q

Questions écrites :

Cottet, Chapelle, (Route Oron-Romont), p. 212–213.

Grandjean (Cours de répétition du Rgt. 88), p. 84–85.

– – (Gains du Sport-Toto), p. 583–584.

Jaquier (Institut de Drognens), p. 322–323.

Oberson (Prise en charge des céréales fourragères par la Confédération), p. 83–84.

Rime Pierre et Raymond (Déblaiement des neiges au Jaunpass), p. 156–157.

Sieber (Rentés AVS), p. 213.

Strebel (Faillite de Luminaire moderne S. A.), p. 321–322.

R

Rapports : voir sous comptes et instituts,

Emprunt à buts déterminés, p. 383.

Tribunal cantonal p 849–850

Richter Max, juge-suppléant près le Tribunal cantonal, p. 106.

Riedo Hans, membre de la commission de surveillance de l'OCAS, p. 1006.

Rime Pierre, 2e vice-président du Grand Conseil, p. 999–1000.

Routes nationales : projet de loi cantonale d'exécution de la loi fédérale du 8 mars 1960 sur les – ; Message et projet, p. 17–28. Entrée en matière, 1re lecture, p. 95–106 ; 116–121 ; 149–153. Deuxième lecture, p. 153–156. Troisième lecture ; vote final, p. 156.

Ruffieux Léon, juge cantonal, p. 343.

S

Sieber Arnold, membre de la commission de surveillance de l'OCAS, p. 1006.

U

Uldry Raymond, juge suppléant près le Tribunal cantonal, p. 843.